

**3M** Ciencia.  
Aplicada a la Vida.™



# Incremente su confianza en cada paso.

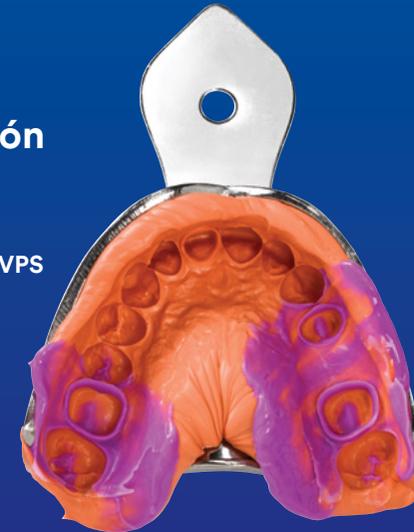
## 1 Retracción

3M™ Cápsula de Retracción  
Gingival



## 2 Impresión

3M™ Express™ XT  
Materiales de Impresión VPS



## Porque una restauración bien ajustada no debería ser una sorpresa.



RETRACCION



IMPRESIÓN

[www.3M.com](http://www.3M.com)



3M Oral Care  
2510 Conway Avenue  
St. Paul, MN 55144-1000 USA  
Phone 1-800-634-2249  
Web 3M.com/dental

3M Deutschland GmbH  
Location Seefeld  
3M ESPE • ESPE Platz  
82229 Seefeld • Germany  
Info3MESPE@mmm.com  
www.3MESPE.com

3M Cuidado Oral



## Haga mejores impresiones

3M le brinda exactamente lo que necesita para simplificar el proceso de impresión y alcanzar resultados clínicos consistentes.

**Cómo lograrlo:** con productos de alta calidad y con herramientas ingeniosas que agilicen sus procedimientos y proporcionándole la “Guía para solucionar problemas de impresión”. Para que usted tenga resultados predecibles en cada impresión.



Contacte a su representante local de 3M para mayores informes.

3M, Ciencia Aplicada a la Vida y Express son marcas registradas de 3M o 3M Deutschland GmbH. © 3M 2017. Todos los derechos reservados.

**3M** Ciencia.  
Aplicada a la Vida.™



# Suave retracción del tejido

## 3M™ Cápsula de Retracción Gingival

Una gran impresión inicia controlando el tejido y la humedad. Nuestra cápsula de punta extrafina coloca la pasta hemostática en donde debe ser—justo en el surco—para retraer suavemente los tejidos y controlar el sangrado.



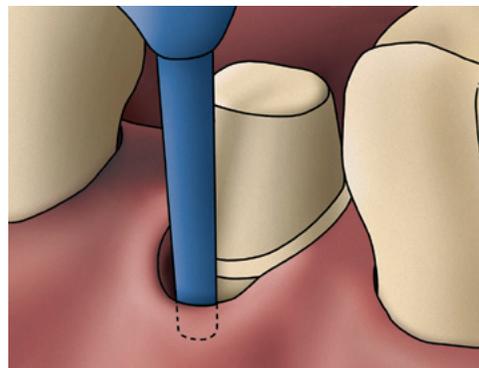
La cápsula suministra una pasta astringente de cloruro de aluminio al 15% en el surco.



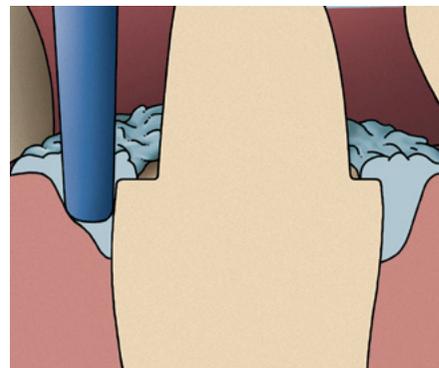
# Pasos para utilizar la Cápsula de Retracción de 3M



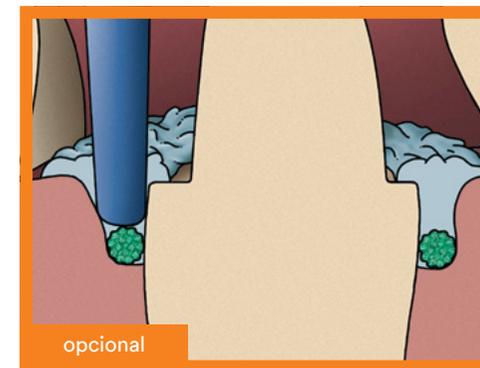
1. Coloque firmemente la cápsula en el dosificador. Quite la tapa inmediatamente antes del uso y deséchela antes de usar y deséchela también. NOTA: la punta de bordes redondeados de la cápsula no debe ser recortada, pues esto puede resultar en bordes afilados.



2. Enjuague exhaustivamente el surco y seque ligeramente con aire antes de aplicar la pasta. Inserte la punta de la cápsula en el surco.

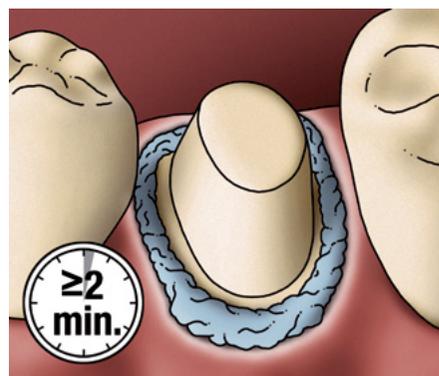


3. Lenta y firmemente inyecte la pasta de retracción astringente en el surco. Llene completamente el surco.

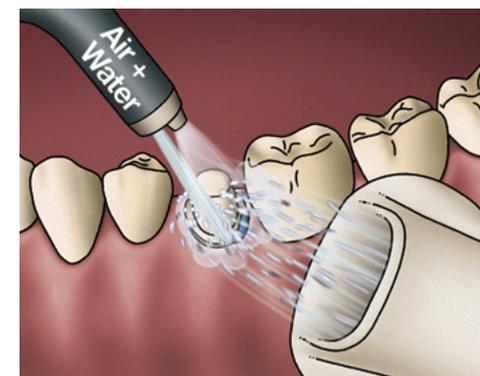


4. Opcional: procedimiento con hilos. Si la situación clínica lo requiere, la pasta puede ser usada en combinación con hilos de retracción.

La pasta astringente puede usarse con o sin hilos de retracción.



5. Permita que la pasta de retracción astringente actúe por al menos 2 minutos en el surco. Mantenga alejada la humedad del sitio durante este periodo. NOTA: Un tiempo excesivamente largo puede causar daño al tejido.



6. Retire por completo la pasta de retracción del surco y las áreas cercanas con aire, agua y succión. NOTA: el paciente no debe tragar la pasta de retracción.

## 3M

3M Oral Care  
2510 Conway Avenue  
St. Paul, MN 55144-1000 USA  
Phone 1-800-634-2249  
Web 3M.com/dental

3M Deutschland GmbH  
Location Seefeld  
3M ESPE • ESPE Platz  
82229 Seefeld • Germany  
Info3MESPE@mmm.com  
www.3MESPE.com

[www.3M.com](http://www.3M.com)

3M y Ciencia Aplicada a la Vida son marcas registradas de 3M o 3M Deutschland GmbH. © 3M 2017. Todos los derechos reservados.

**3M** Ciencia.  
Aplicada a la Vida.™



# Menos estrés en las impresiones del día a día

## 3M™ Express™ XT Materiales de Impresión VPS

Haga de la precisión un hábito diario. 3M Express VPS le ayuda a lograr impresiones de precisión con un equilibrio ganador de hidrofilia, resistencia a la tracción, recuperación elástica y estabilidad dimensional. En comparación con las siliconas-C, los alginatos y otros materiales que compiten con los materiales VPS, los materiales de impresión Express de 3M le ofrecen un control mejorado y con mayor detalle en la reproducción. Además, con un portafolio de productos para elegir, usted puede combinar sus opciones de acuerdo con sus preferencias de suministro y la respuesta a situaciones clínicas para optimizar su procedimiento.

Es simplemente una mejor forma para hacer mejores impresiones.



Producto	Sistema de dispensado	Viscosidad	Tipo de polimerización	Máximo tiempo de trabajo (23°C) 	Máximo tiempo de inyección intraoral (37°C) 	Tipo de polimerización intraoral (37°C) 
----------	-----------------------	------------	------------------------	---	---	---

<b>Materiales de cubeta</b>						
3M™ Express™ XT Penta™ Putty		Masilla	Regular	1:30	—	3:00
3M™ Express™ XT Penta™ H		Cuerpo Pesado	Regular	2:00	—	3:30
<b>Materiales fluidos</b>						
3M™ Express™ XT Light		Cuerpo Ligero	Regular	—	1:00	3:30

[www.3M.com](http://www.3M.com)

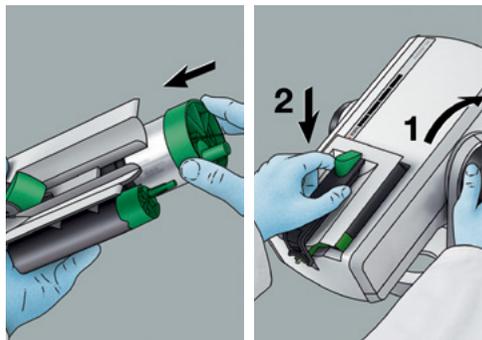
**3M**

3M Oral Care  
2510 Conway Avenue  
St. Paul, MN 55144-1000 USA  
Phone 1-800-634-2249  
Web 3M.com/dental

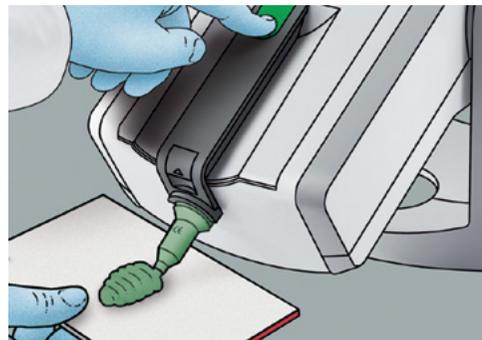
3M Deutschland GmbH  
Location Seefeld  
3M ESPE • ESPE Platz  
82229 Seefeld • Germany  
Info3MESPE@mmm.com  
www.3MESPE.com

3M, Ciencia Aplicada a la Vida,  
Express y Penta son marcas  
registradas de 3M o 3M  
Deutschland GmbH. © 3M 2017.  
Todos los derechos reservados.

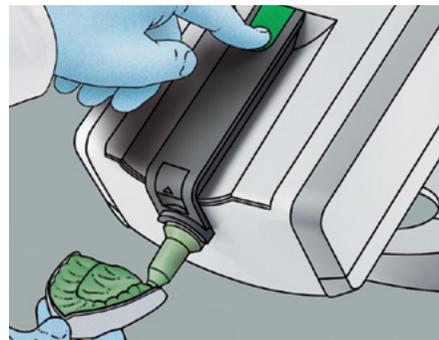
## Procedimiento para utilizar 3M™ Express™ XT Materiales de Impresión VPS en la técnica de dos pasos.



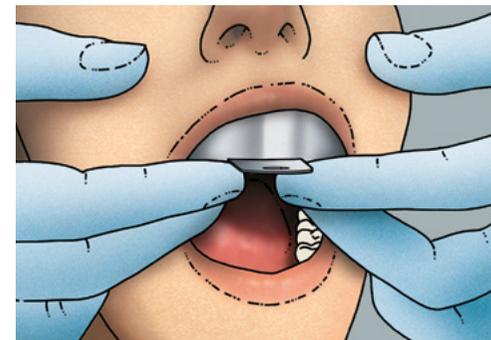
1. Coloque las bolsas de aluminio 3M™ Penta™ en el cartucho designado en la Unidad de Mezcla Automática 3M™ Pentamix™ Lite.



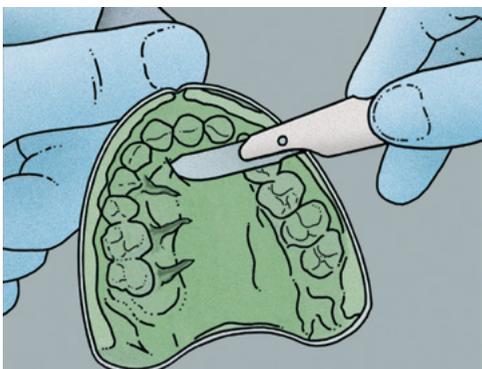
2. Cuando use bolsas nuevas de aluminio, comience a mezclar y purgue una pequeña cantidad en un bloc de mezcla hasta que la pasta tenga un color homogéneo. Deséchela.



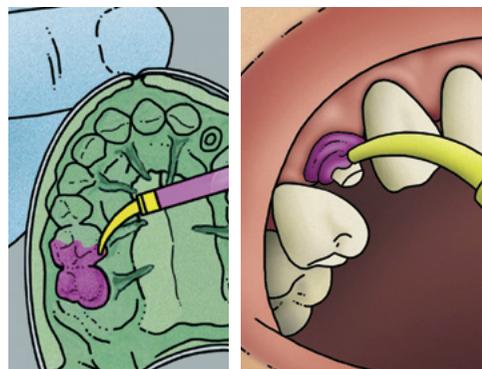
3. Cargue la cubeta con material de impresión de cuerpo pesado o masilla.



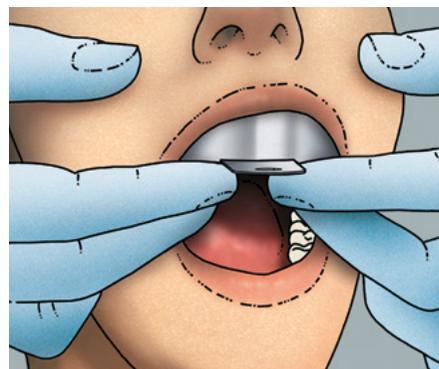
4. Inserte la cubeta cargada de manera recta y uniformemente en la boca. Evite la rotación. No deje que el paciente muerda la cubeta. Inmovilice la cubeta utilizando presión pasiva. Siga el tiempo recomendado de polimerización en boca utilizando un cronómetro o reloj.



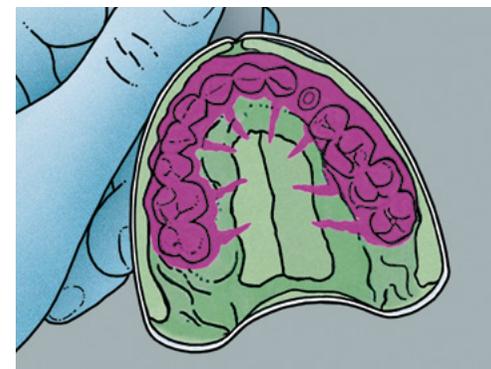
5. Realizar canales en la impresión para permitir que fluya el exceso del material fluido.



6. Inyecte el material fluido alrededor de la preparación y en la impresión preliminar.

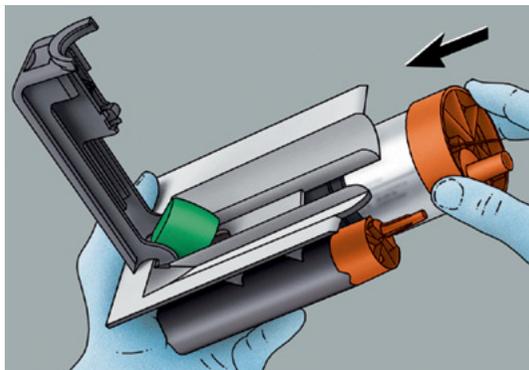


7. Coloque la impresión nuevamente y siga el tiempo recomendado en boca utilizando un cronómetro o reloj.

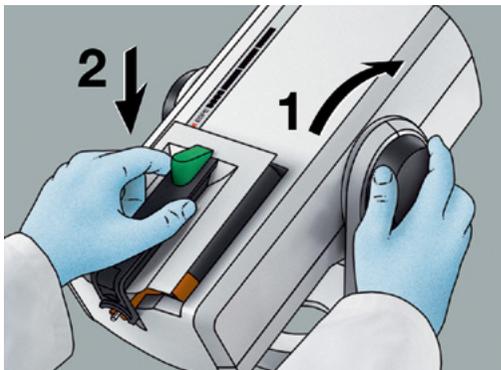


8. Cuando el material esté completamente listo, remueva cuidadosamente la cubeta de la boca y evalúe la impresión final.

## Procedimiento para utilizar 3M™ Express™ XT Materiales de Impresión VPS en la técnica de un paso.



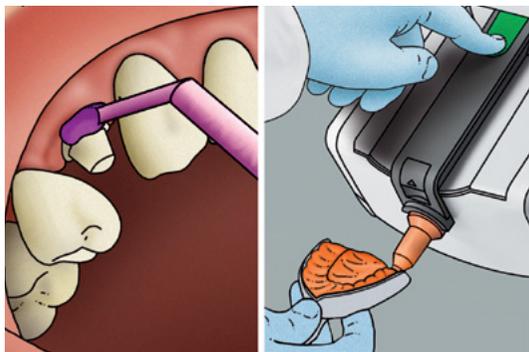
1. Coloque las bolsas de 3M™ Penta™ con el material de impresión 3M.



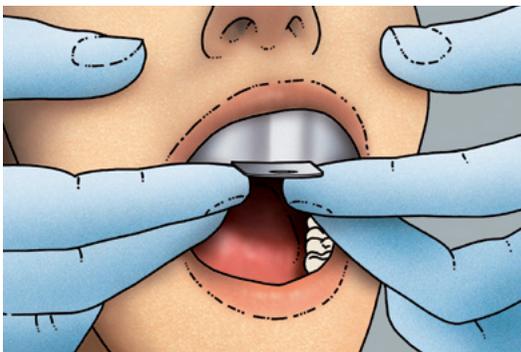
2. Inserte el cartucho cargado en la Unidad de Mezcla Automática 3M™ Pentamix™ Lite.



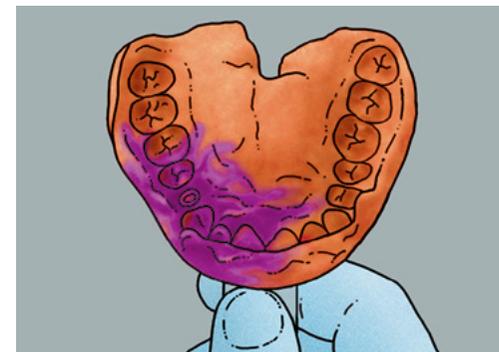
3. Cuando use bolsas nuevas de aluminio, comience a mezclar y purgue una pequeña cantidad en un bloc de mezcla hasta que la pasta tenga un color homogéneo. Deséchelo.



4. Mientras carga la cubeta con material de impresión de cuerpo pesado o masilla, aplique el material fluido alrededor de la preparación moviendo la cubeta.



5. Inserte la cubeta cargada recta y uniformemente en la boca. Evite la rotación. No deje que el paciente muerda la cubeta. Inmovilice la cubeta utilizando presión pasiva. Siga el tiempo recomendado de la preparación en boca utilizando un temporizador.



6. Cuando el material esté completamente listo, remueva cuidadosamente la cubeta de la boca y evalúe la impresión final.



3M Oral Care  
2510 Conway Avenue  
St. Paul, MN 55144-1000 USA  
Phone 1-800-634-2249  
Web 3M.com/dental

3M Deutschland GmbH  
Location Seefeld  
3M ESPE • ESPE Platz  
82229 Seefeld • Germany  
Info3MESPE@mmm.com  
www.3MESPE.com

[www.3M.com](http://www.3M.com)

3M y Ciencia Aplicada a la Vida, Express, Penta y Pentamix son marcas registradas de 3M o 3M Deutschland GmbH. © 3M 2017. Todos los derechos reservados.